

# Lau Haizetara

## Crónica de Intxaurrondo.ko kronika

8.000 ejemplares  
Publicación gratuita

2008ko Iraila-urria, 5. zenbakia

Intxaurrondo se vuelca en su  
Intxaur Txiki Eguna



Página 11 ▶

El funicular ya tiene  
diseño

Página 4 ▶

Exito de la XXX Semana Cultu-  
ral de Extremadura



Página 6 ▶

## Reunión del alcalde con representantes de las Asociaciones de Vecinos de Intxaurrondo



Entre otros temas, se trataron las dudas surgidas en torno al futuro Centro Cívico

### SUMARIO

Las mujeres de In-  
txaurrondo de cara al  
nuevo curso

Página 7 ▶

Alegaciones de IZBE al  
Plan General

Página 8 ▶

Un albergue susti-  
tuirá al sanatorio de  
Uba

Página 10 ▶

Reformas en las vi-  
viendas tuteladas de  
Mons

Página 12 ▶

Entrevista con Raúl  
Acosta, participante  
en el concurso de  
marmitako

Página 16 ▶

Polideportivo  
**MONS**  
Kiroldegia

UDAL MONS  
KIROLDEGIA

Alquilar de pistas de  
PADEL-TENIS-SQUASH

www.cdinterintxaurrondo.com

**943 28 58 30**

Pº Julimasene, nº 1-C - INTXAURRONGO - Donostia

**73ci**

Pintxos  
Bocadillos  
Menús de día

C/Baratzategi 22  
Tlf.: 943 27 93 91

**GOPi**  
RESTAURACIONES S.L.

Fatxadak eta teilatuak - Mota guztietako obrak  
Fachadas y tejados - Obras generales

**PROYECTO, DISEÑO Y  
COORDINACIÓN DE OBRAS**

**FINANCIACIÓN AL 0% DE INTERES**

Teléfono Oficina: 943 390 970 . Pº. Larratxo, 45 bajo HERRERA  
Fax: 943 392 658 . 20017 Donostia  
Tel. móvil. 607 353 660 . gopirestauciones.com  
e-mail: gopi@gopirestauciones.com





## EDITORIAL

Una vez más, con la llegada de septiembre-octubre nos encontramos en las puertas de un nuevo curso. Atrás han quedado las vacaciones, esos días de merecido descanso y relax en los que, por un tiempo, dejamos atrás las tareas en las que cada uno de nosotros y nosotras nos hallamos inmersos.

Llega septiembre-octubre... Y con ellos la reincorporación al cole de las y los más pequeños, al trabajo y a los quehaceres habituales de todos los demás.

Llega el nuevo curso también para volver a poner en marcha todos los proyectos de trabajo que desde las asociaciones de Intxaurren quedaron aparca-dos con el comienzo del verano. Es éste pues un momento para empezar a organizar, a planificar, a proyectar el trabajo que a lo largo del este próximo curso

iremos desarrollando en Intxaurren.

Un nuevo curso para entre todas y todos (vecinos, asociaciones, agentes sociales, profesionales...), podamos ir identificando las dificultades y problemas más acuciantes que tenemos en nuestra comunidad, así como para proponer posibles soluciones a los mismos. Porque estamos convencidos de que estos no se solucionan por sí solos, ni porque "desde afuera" nos aporten soluciones mágicas.

Los problemas y dificultades que Intxaurren tiene en la actualidad, así como el diseño del modelo de comunidad que queremos para nuestro territorio en los próximos años, pasan irremediablemente por el trabajo comprometido, implicado y generoso de las asociaciones que desde hace años ya vienen tra-

bajando en el tema, pero también por la implicación de las vecinas y vecinos de Intxaurren que hasta el momento no participan en ninguna asociación o entidad de la comunidad.

Todos hacemos falta para mejorar la realidad de nuestra comunidad, tú también eres necesario o necesaria ¿quién no tiene entre 2 y 4 horas libres a la semana para participar en algún proyecto o en alguna asociación que trabaja por mejorar la reali-

dad de Intxaurren?

Lo cierto es que todas y todos podemos tener cabida en cualquiera del casi centenar de asociaciones que en la actualidad están funcionando en Intxaurren. ¿No estaría bien también aprovechar el curso que ahora comienza para dar un paso e implicarnos en la mejora y transformación de la realidad de Intxaurren como voluntaria o voluntario? Anímate, verás que merece la pena.

Las colaboraciones publicadas en *Lau Haizetara* expresan la opinión de sus autores. Dentro del respeto a las ideas de los demás, éstas no suponen identidad con nuestra línea de pensamiento y por ello esta publicación no se hace responsable de dichas opiniones.

*Lau Haizetara* egunkarian argitaratzen diren kolaborazioak bere egileen iritzia dira. Ideia eta pentsakera desberdinei errespetua zor diogunez, hauek ez dute gure nortasunarekin bat egiten eta arrazoi honengatik ez gara iritzirik horien arduradun egiten.



**Roberto Otero.**  
Presidente de la Asociación de Vecinos Intxaurren.

## Paseo de reconocimiento



A las puertas de la ikastola de la calle Baratzategi

El pasado 28 de julio, tuvimos la ocasión de compartir un paseo de reconocimiento con la Delegada de Vías Públicas del Ayuntamiento y el Director del Departamento, una manera de inspeccionar in situ el Paseo de Sagastieder, la calle Buztintxulo, Baratzategi, y otra serie de zonas de Intxaurren donde poder subsanar fallos e incluir mejoras.

Existían por parte de los vecinos

varias quejas de mantenimiento (poda, mejora de la jardinería, limpieza en algunos rincones o pasos peatonales, bancos, etc.), que se reclamarán, después de elaborar un listado preciso, al Delegado de Mantenimiento Urbano.

También se pidió de nuevo, el control de una plaga que afecta a los acebos del Pº de Uba con Sagastieder y terminar el vallado de madera de la zona de

juegos (falta un lateral).

Se volvió a hablar de la regeneración del Paseo de Sagastieder con materiales más nobles y la petición de un cambio del alumbrado: demasiadas farolas de bolo y poco eficientes, además de comprobar que las farolas altas alumbran demasiado las fachadas.

Sobre este Paseo o Plaza, se piensa constituir una comisión de trabajo (con las Asociaciones Vecinales y vecinos/as, también con la ayuda de un arquitecto), fruto de un acuerdo reciente con el Señor Alcalde, para estudiar las nuevas necesidades de los/as vecinos, y para aprovechar al máximo y diseñar mejor este espacio de convivencia (zona de juegos, aérea de ocio-deportivas par los/as niños/as, espacios...) Esta obra de regeneración está prevista en esta legislatura.

En cuanto a vías públicas, se van a poner las 3 barandillas

para las escaleras de la calle Buztintxulo, 29-33. Se pidió unos bancos para la calle Baratzategi, a la altura de la Ikastola y rebajar correctamente las aceras en los pasos de cebra.

Respecto a la nueva ordenación de tráfico (que afectaría a Intxaurren Berri con 5 nuevas actuaciones) entre las glorietas de Txara y Beharko, se pidió que se rebajasen las aristas y esquinas en punta, por seguridad. A los pocos días se suavizaron, en plan rotaflex.

También tenemos pendiente una reclamación por escrito a Euskatel por el hundimiento del relleno de varias zanjas, en la calle Buztintxulo sobre todo. Este escrito se enviará a la Delegada de Vías Pública para que lo transmita a Euskaltel.

No querría terminar sin abordar el tema del tráfico. En septiembre de 2007, en una reunión mantenida con el Delegado de Movilidad y el Director Técnico de Tráfico del Ayuntamiento, se solicitó la regulación o solución para los semáforos de la glorieta de Beharko. Una medida necesaria debido a la velocidad a la que llegan los vehículos por el Pº de Otxoki hasta la glorieta, que hace que muchas veces se atasque la calle de Baratzategi que es, en definitiva, la salida del barrio hacia la zona norte y sur. Se solicitó también la supre-

sión del antiguo paso de cebra de la calle Sibilia hacia cocheras, así como la inclusión de indicadores verticales de los nuevos pasos y el pintado de las isletas en verde o naranja, como en otros barrios.

Se instó igualmente a reforzar la seguridad en el segundo paso de cebra de la Ikastola con la posibilidad de poner unos «cojinetes berlineses». No se iba a tocar el resto de la calle Baratzategi por falta de presupuesto en esta legislatura.

En principio se llegó a un acuerdo para todas estas actuaciones. Al día de hoy, 2 de octubre de 2008, no hay nada hecho sobre estos importantes temas de seguridad vial y mejoras de la circulación. Insistiremos de nuevo...

La primera obra de ordenación del tráfico, de las cinco previstas, según las reuniones que mantuvimos y según los planos de que disponemos en las Asociaciones de Ipar Haizea e Intxaurren, parece estar sin acabar.

Efectivamente, en la glorieta de Txara, la isleta del paso de cebra, frente a Txara 2, no se ha movido ni mejorado, sigue estando el paso de cebra, cerca de la esquina de la glorieta. Aparentemente se han pintado unas «orejetas» en las esquinas, sin más. ¿Por qué?



### Ventanas Alzathermik

- ventanas de pvc
- ventanas de aluminio de color y de imitación madera
- cierres de balcon
- barandillas
- manparas de baño
- puertas y suelos de madera
- reparaciones de ventanas y persianas
- persianas de aluminio con cinta y motorizadas

©roteta nº8 bajo  
alza san sebastian  
tlf: 943537721  
movil: 653018465-605517313



## Fotodenuncias

Por muchas veces que se denuncie, y los vecinos ya lo han hecho unass cuantas veces, el coche abandonado en la calle Baratzategi parece formar parte ya del paisaje de la zona. Se puede comprender perfectamente que haya gente que utilice su vehículo en contadas ocasiones o incluso que lo deje aparcado en el mismo sitio durante bastante tiempo porque, pongamos por ejemplo, se haya tomado unas merecidas vacaciones y haya utilizado otro medio de transporte.

Lo que es inconcebible es que haya un coche en Intxaurreondo que lleve años (sí, años) totalmente abandonado. No es sólo que ocupe una plaza de aparcamiento, que ya sabemos que no es que nos sobren precisamente, ni aquí ni en ninguna parte de la ciudad, sino que hacen que el lugar en el que

estén aparcados parezca una auténtica zona de guerra. Si se supone que se pretende hacer de Intxaurreondo una zona puntera, con cuadros como éste no parece que eso vaya a ser posible.

El coche que se puede ver en la imagen, por ejemplo, está en una de las zonas que pueden considerarse más nuevas dentro del barrio. Su conductor lo dejó en ese lugar un día cualquiera de hace muchos meses atrás y ya no se ha movido de ahí. Aunque puede que en la fotografía no se llegue a apreciar bien, el coche es azul. Sin embargo, aparece cubierto de una capa de polvo, además de tener alguna rueda pinchada. La parte de la calzada que rodea al vehículo está totalmente asquerosa, y no sería de extrañar que se acabara creando una selva alrededor del mismo.

Como sí que se puede advertir en la imagen, el coche en cuestión tiene puesto el cepto desde hace ya ni se sabe cuándo. Pero por muchas denuncias que han hecho los vecinos a la Guardia Municipal y por muchas cartas de queja que han enviado también,

el coche sigue sin moverse del sitio. Casi parecería que, en lugar de abandonarlo, lo que han hecho con él ha sido anclarlo al pavimento para que forme parte de la decoración del lugar.

Éste es uno de los tantos ejem-

plos que podemos encontrarnos a lo largo y ancho de éste y de otros barrios de la ciudad. No creemos que sea tan difícil hacer llegar una grúa y quitarlos de en medio ya que, para otras cosas, la sacan a pasear con una facilidad sorprendente.



# Nace Integra, un proyecto laboral para los jóvenes

El plan tiene la intención de ayudar a aquellos jóvenes que puedan tener más problemas a la hora de integrarse laboralmente

La Asociación Berpiztu va a poner en marcha Integra, un proyecto de promoción y orientación laboral para menores y jóvenes en situación de desigualdad o

riesgo de exclusión social.

Este proyecto de Promoción y Orientación Laboral pretende dotar a los jóvenes de Altza y al-

rededores, que han abandonado los estudios y tienen una formación laboral escasa o nula, de las herramientas básicas para su plena integración social y laboral, aumentando su implicación en su propio proceso de mejora personal e incrementando su nivel de empleabilidad.

Para ello se propone un modelo de abordaje integral basado en el diseño de itinerarios de inserción individualizados; la puesta en marcha de dos módulos formativos diferenciados; el establecimiento de mecanismos de colaboración con los centros formativos y el resto de agentes sociales para facilitar a los participantes el acceso a los recursos ya existentes, la creación de la fi-

gura del "prospéctor" con el fin de contactar con el tejido empresarial de la zona y realizar una labor de mediación entre las empresas que necesitan cubrir un puesto y los participantes que pueden cumplir el perfil demandado; y la tutorización, orientación y acompañamiento a lo largo de todo el proceso.

Con este nuevo proyecto de Promoción y Formación Laboral, Berpiztu espera cubrir una laguna importante detectada a lo largo de nuestra trayectoria de intervención con los colectivos de infancia y juventud en Altza, y que no se pueden abarcar desde los programas existentes, centrados en la prevención y la educación a través del tiempo

libre, el apoyo escolar y el trabajo con las familias.

El programa va dirigido al colectivo de jóvenes con edades comprendidas entre 15 y 21 años, que se encuentran en situación de desadaptación o riesgo de exclusión social. Tendrían prioridad en el acceso al proyecto los jóvenes de Altza y su entorno geográfico. La admisión de participantes de otras zonas de Donosti o de comarcas colindantes se valoraría llegado el caso. El grupo será heterogéneo en cuanto a edades y sexo. Serán los servicios sociales, así como centros educativos, quienes deriven al programa los jóvenes que consideran con más necesidad, tomando en cuenta los niveles de desadaptación personal, familiar, social y laboral con el fin de dar prioridad a los casos de mayor urgencia.

# Integra

promoción e inserción laboral

Dirigida a jóvenes de 16 a 22 años en búsqueda de empleo

Horario: de lunes a viernes de 10 a 13h.

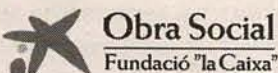
Lugar: San Martzial plaza 3, bajo (Astindari topalekua)

Tfno.: 943 35 31 29

Organiza:



Colabora:



**Mercería - Lencería  
Arreglos - Tintorería**

Paseo Zarategi nº56  
Intxaurreondo  
Tfno: 943 536483

**oasis's**  
Centro Estético

.Rehabilitación: Terapia Photon Line  
.Tratamientos Faciales y Corporales  
.Depilación Cera y Eléctrica  
.Depilación Brasileña y Anal (Bisex)  
.Masajes, Pedicura, Manicura Francesa

**655 716 831**

Pedro Mº Otaño, 10 - Bajo  
(Frente Pº Baratzategi, 50)



**CONSTRUCCIONES**

**REFORMAS DE VIVIENDAS  
Y LOCALES**

**REHABILITACIÓN DE  
CUBIERTAS Y FACHADAS**

**COORDINACIÓN DE GREMIOS**

Telf. y Fax: 943 392 084  
Telf. móvil: 607 453 951  
e-mail: mavertane@euskalnet.net  
web: mavertanes.net



# El funicular que unirá Loiola e Intxaurrenondo ya tiene diseño

Se estima que el trazado completo se cubriría en unos ocho minutos y permitiría cruzar el río desde la plaza de Atari Eder, en Loiola, hasta la loma de Ametzagaina



Vista de la plaza de Atari Eder desde el paseo de Otxoki

La empresa que une a Anta y Girder Ingenieros está realizando ya el anteproyecto del diseño del funicular que comunicará el barrio de Loiola con el de Intxaurrenondo, según informó el Diario Vasco. A partir de ahora, lo que se está buscando es la forma de financiar las obras. El Ayuntamiento pretende que esa financiación proceda de los distintos ministerios del Estado y también de la Unión Europea.

En el itinerario planteado por el Ayuntamiento el funicular partiría de la plaza de Atari Eder, en Loiola, seguiría por una pasarela sobre el río hasta la loma de Ametzagaina. Desde allí, por medio de pasarelas y sendas peatonales, se accedería al paseo de Otxoki, en Intxaurrenondo. Ya en este barrio se ha dibujado una senda verde de 320 metros de longitud con bidegorri que desembocaría en la zona de juegos del parque de Ametzagaina para alcanzar la cota del paseo de Otxoki a través de una rampa en zigzag o unas escaleras y de allí

a la plaza de Sagastieder. Según el proyecto ganador del concurso, en el tramo de Intxaurrenondo se generarían plataformas de madera.

En total y según las previsiones del proyecto, el funicular que se ha planteado recorrería 85 me-

tros y salvaría un desnivel de 53 metros, con un recorrido situado junto a una arboleda que minimizaría su impacto visual.

Se estima que el trazado completo se cubriría en unos ocho minutos. Esta pasarela permitiría cruzar el río desde la plaza

de Atari Eder hasta unos terrenos militares que tendrían que ser cedidos al Ayuntamiento.

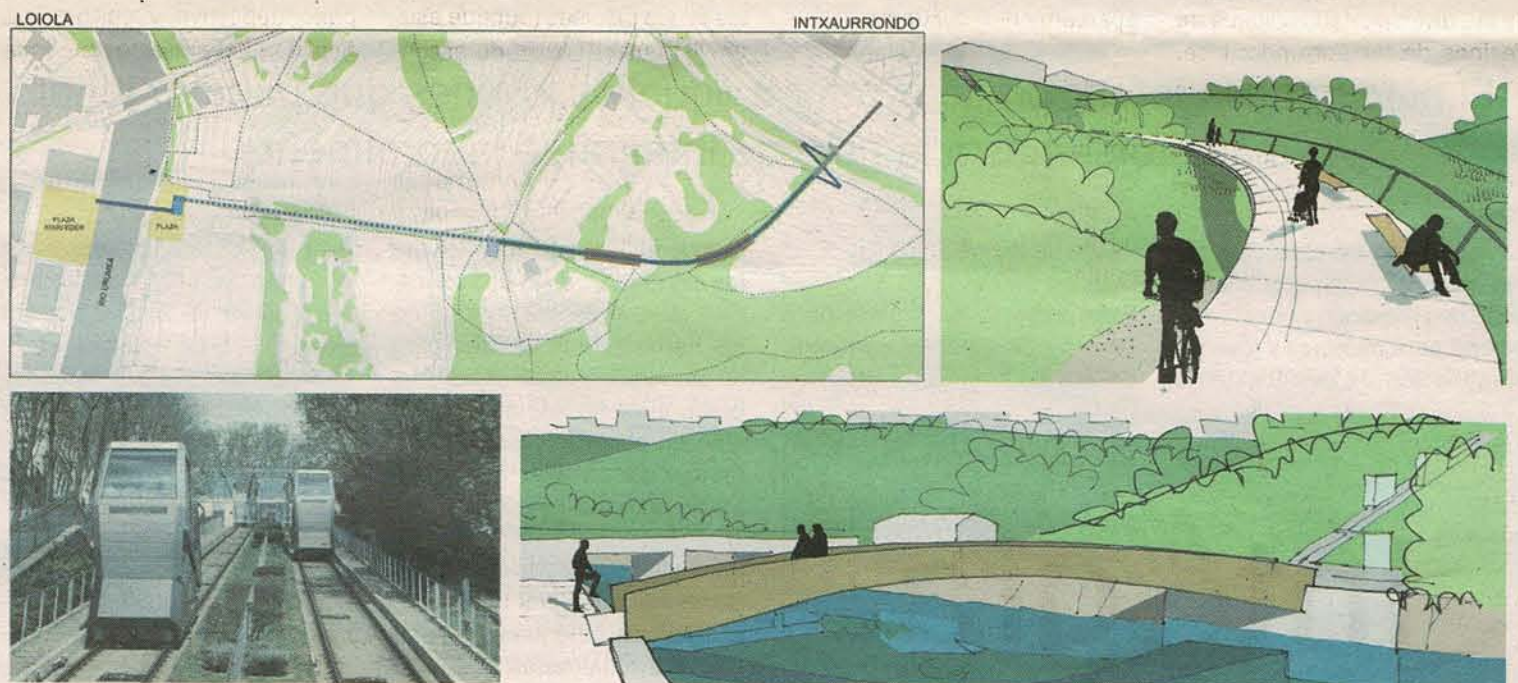
Se ha llegado al acuerdo de que el anteproyecto debe estar listo para antes de final de año. Después será cuando se elabore el proyecto de ejecución, cuyo coste está estimado en unos 2,5 millones de euros. En el proyecto elegido se utilizan dos pasarelas de madera y acero inoxidable, además de ese funicular que salva los desniveles en el monte, con cabinas panorámicas, una de subida y otra de bajada.

Dadas las condiciones meteorológicas típicas de la ciudad, se prevé que el material elegido sea el acero inoxidable para resistir de este modo las inclemencias del tiempo, con un bastidor que se desplazará so-

bre dos vigas con cuatro ruedas de goma. Contará asimismo con otras cuatro ruedas, que serán anti vuelco, en los laterales y cuatro más, que irían debajo y guiadas, para evitar el desplazamiento lateral.

En cada una de sus dos cabinas previstas, en principio, podrían viajar hasta 25 personas y podría ser posible también el traslado de bicicletas, lo que facilitaría de forma considerable los trayectos desde Intxaurrenondo para los ciclistas urbanos, obligados ahora a salvar desniveles importantes.

Otra de las ventajas sería la facilidad con la que quienes viven en Loiola podrían acceder al nuevo Centro Cívico y deportivo que se proyecta en el parque Siustegi de Intxaurrenondo, con piscinas cubiertas y descubiertas.



Imágenes del futuro paseo y vagones del funicular

## Topoaren Loiola-Herrera zatia bikoizteko proiektuak 60 milioi euroko kostea izango du

Hasiera batean 14 eskaintza aurkeztu ziren arren, azkenik Euskal Trenbide Sareak Vías y Construcciones-Altuna y Uría enpresari esleitu dizkio Loiola eta Herrera arteko trenbidearen bikoizketa lanak. Enpresa honek 60,1 milioi eurotan burutuko duen proiektua, lehiaketarako aurkeztu zen 71,7 milioiko aurrekontua baino txikiagoa.

Jarduera honek trenen maiztasuna bikoiztuko du, bide bikoitzari

esker ez baita beharrezkoa izango aurkako zentzuan datozen Topo desberdinen baimenaren zain egotea Loiola eta Herrera konektatzen duen tunelean.

Halaber, proiektuaren barruan sartzen da Intxaurrenondon geltoki berri bat eraikitzea, 20.000 pertsonatik gorako biztanleriari zerbitzua emango diona, eta baita Herrerako geltokiaren berritzea ere. Bi geltoki hauek hainbat sarbide izango ditzuzte, eskailera

mekanikoekin eta igogailuekin. Horrela bermatuko dute mugikortasun urriko pertsonen erabilerraztasuna.

Zati honen bikoizketak 2.600 metro karratuko luzera izango du eta EuskoTren XXI Plan Estrategikoaren barruan kokatuta dago. Lan hauek Herrera eta Intxaurrenondoko auzoetan egingo diren hainbat jarduerarekin batera datoz. Horrez gain, egungo trenbidea merkantzien garraiorako

ere egokituko da, Pasaiaiko portuarekin lotura independente bat izango duena.

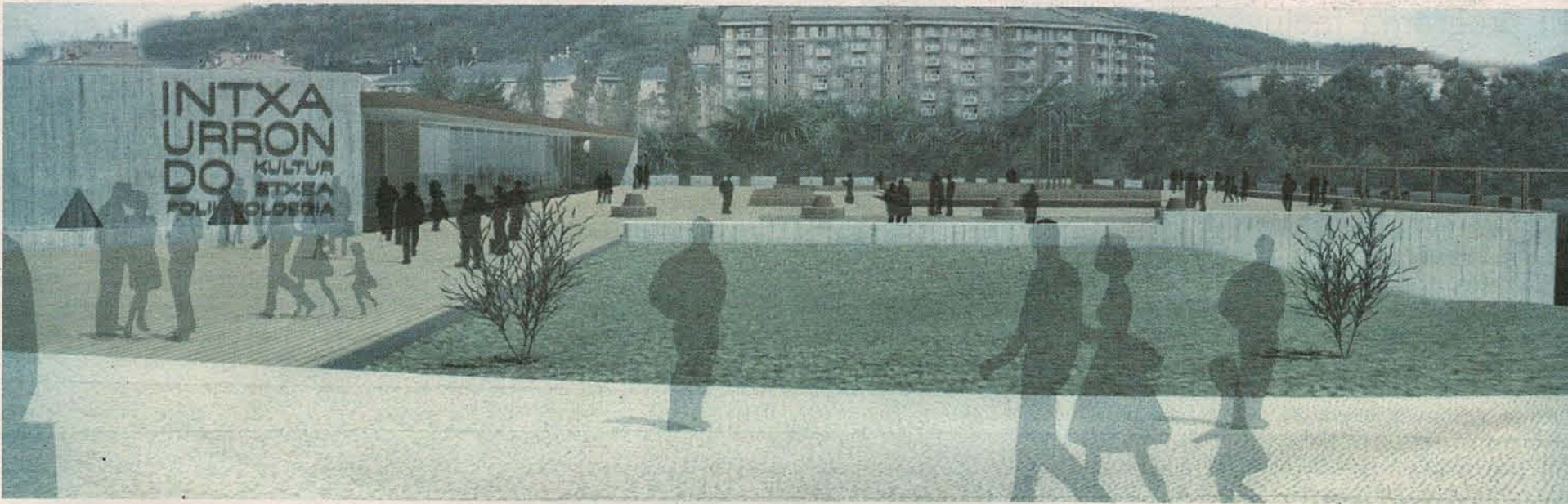
Erreterriako auzoa den Fanderia eta Oartzungo bikoizketari lotuta, jarduera honek lortuko du trenen maiztasuna 7,5 minutuko itzatea Erreterria eta Donostia bitartean. Horrela, Topoa Donostialdeko metroa bilakatuko da. Aurreikuspenen arabera, lanak 2012 urterako bukatuta egongo dira. Aurrerago Eusko-

Trenen pentsatuta dauka Añorga eta Rekalde auzoen arteko trenbidea bikoiztea, 3.295 metroko bide bikoitz batean. Hauen %56-a lurperatuta izango bait da.

Lanak uztaila bukaeran esleituak izan behar ziren. Dena dela, parte hartu zuten enpresa kopurua handia zenez (14 talde, batasunetan elkarturiko 36 enpresa guztira) beharrezkoa egin zen epe hori luzatzea proposamen guztiak ikertzeko.



# Representantes de las Asociaciones de Vecinos de Intxaurrondo se reúnen con el alcalde



Fotomontaje del futuro Centro Cívico

## Las dudas surgidas en torno al proyecto del futuro Centro Cívico, cuyas obras ya han comenzado, centraron el encuentro

El alcalde de San Sebastián, Odón Elorza, se reunió el pasado 1 de octubre con representantes de las diversas Asociaciones de Vecinos de Intxaurrondo: Izbe, Ipar Haizea e Intxaurdi respectivamente a instancias de un escrito enviado a alcaldía por parte de estas asociaciones solicitando más información acerca de las obras del futuro Centro Cívico de Intxaurrondo que han comenzado hace poco tiempo.

Los representantes de estas asociaciones se quejaban que desde la última reunión, en febrero de 2008, en el que se presentó el proyecto básico y hubo una exposición pública, no habían tenido más información y desconocían si las propuestas y alegaciones hechas en su momento se habían tenido en cuenta a la hora de definir el proyecto definitivo.

A esto se unía la inquietud de ciertos vecinos que a principios del mes de septiembre alertaron sobre la manera en que se estaban quitando los árboles de la

zona, sin conocer su futura ubicación y sobre la forma en que se iba a plantear finalmente el aparcamiento del Centro.

El alcalde, acompañado de varios arquitectos del proyecto y del director del Plan General, quiso tranquilizar a los vecinos asegurando que la responsable de Parques y Jardines del Ayuntamiento, Esperanza Martínez, ya se había acercado a la zona para estudiar las especies y hacerlas transplantar -se trata de nueve palmeras- a una zona contigua más segura mientras duren las obras. También se comprometió a mandar en dos o tres semanas información definitiva sobre las características finales del proyecto, con planos y maquetas, que puedan ser expuestas en las asociaciones para que los vecinos puedan verlos y consultarlos con tranquilidad.

Esta comisión de trabajo, integrada por representantes de estas asociaciones, aprovechó la ocasión para sugerir ciertas me-

joras como la inclusión de una rampa que sustituya las clásicas escaleras verticales tradicionales en las piscinas (aunque está previsto una especie de ascensor o grúa para poder bajar a personas discapacitadas); la posibilidad de que el Centro albergue un local para el barrio donde se pueda almacenar, entre otras cosas, el diverso material de fiestas; la necesidad de crear un servicio de microbús en unas horas determinadas que conecte todo el barrio, la zona norte y sur, que evite las distancias excesivas y posibilite el acceso de todos los vecinos de Intxaurrondo al Centro o la petición de que la futura plaza central del edificio lleve el nombre de Felix Gabilondo, quien fuera presidente de la asociación Intxaurdi desde 1982 a 1994, galardonado en su día con la medalla al mérito ciudadano.

No hay que olvidar que el proyecto del Centro Cívico está definido como un gran edificio zócalo, encastrado en el terreno natural del actual parque Sius-

tegi. En principio se prevé que cuente con una cubierta plana de madera que conformará una gran plaza mirador presidida por la única edificación sobre rasante, que es la que acogerá la biblioteca y el bar con acceso separado y vistas sobre la piscina, y en su extremo más próximo al barrio, el acceso al complejo deportivo y cultura. La finalidad del proyecto aprobado radica en que todas las piezas del edificio se iluminen y ventilen desde el exterior.

En cuanto a las instalaciones deportivas se refiere, serán dos los gimnasios con lo que cuente el nuevo polideportivo: uno de ellos especialmente equipado para ejercicios cardiovasculares, una sauna amplia, dos piscinas y diferentes pistas exteriores para jugar al baloncesto y balonmano, además de una de forma trapezoidal con aparatos destinados a las personas más mayores.

El centro completará sus instalaciones con otros servicios característicos de las casas de cultura como una oficina de atención al ciudadano en al que se podrán hacer trámites municipales; un local de reuniones; una pequeña sala de exposiciones, Gazteleku, Haurtxoko y salas polivalentes

para los cursos y talleres que está previsto ofertar.

En la reunión mantenida este pasado 1 de octubre, se aprovechó para tratar otros temas que afectan al barrio como el cubrimiento de las vías del tren, las obras del parque de Ametzagaina (que ya han entrado en su segunda y tercera fase), la regeneración del Paseo de Sagastieder o el futuro funicular que unirá Loiola con Intxaurrondo. Según informaron Roberto Otero y M<sup>o</sup> Carmen Pérez (presidenta y secretaria respectivamente de Intxaurdi), el alcalde no pudo especificar con exactitud cuándo comenzarán las obras del cubrimiento de las vías, ya que no es un proyecto que dependa sólo del Ayuntamiento, sino que se llevará a cabo con Adif que acaba de sacar este mes a concurso las obras para esta operación.

En cuanto al funicular el alcalde reiteró que el Ayuntamiento está intentado encontrar la financiación que les falta para sufragar el proyecto, pero que hoy por hoy hay otras prioridades en el campo de transportes y movilidad en la ciudad tanto dentro de los barrios como intrabarríos, aunque confía en que se acabará construyendo.

**Inurri**  
presupuestos sin compromiso

- sistemas de descanso
- armarios a medida

Plaza Sagastieder, 17-Bajo. Tfno.: 943 27 22 26. 20015 Donostia

**LIZARDI AUTOESKOLA**

Gazte txartela 30% dto.

Lizardi Bidea, 4  
Teléfono 943 28 73 61

INTXAURRONDO  
20015 SAN SEBASTIÁN

**café Arturo**

CHURRERIA - CAFETERIA

DESAYUNOS  
PINCHOS CALIENTES  
GOFRES  
BOCADILLOS  
SANDWICHES  
BATIDOS NATURALES

PASEO BAFATZATEGUI N° 26  
TELEFONO 943 29 23 69  
INTXAURRONDO SUR  
20015 SAN SEBASTIAN

**20 URTE ZUEN ARTEAN**

**Eder**  
afektogia

K/ Baso Txiki, II Intxaurrondo 20015 Donostia  
Tel.: 943 28 18 87

**ARAIAAN**

ANIMALES Y PLANTAS  
TODO TIPO DE ACCESORIOS

Pº Sagastieder 16  
Tlf.: 943 326 107  
www.araian-denda.com  
20015 Donostia-San Sebastián



# Intxaurrondo disfrutó con la XXX Semana Cultural de Extremadura

El programa incluyó múltiples actividades que contaron con una importante participación ciudadana

La XXX Semana Cultural de Extremadura, organizada por el Centro Cultural Extremeño de Intxaurrondo, congregó a muchos vecinos del barrio la semana del 6 al 14 de septiembre pasado. Así nos lo ha confirmado Santiago Gil, miembro y ex presidente del centro: "Ha habido una importante participación de la gente, en general. Yo creo que ha sido un programa muy completo, con exposiciones, conferencias, libros, gastronomía, un poco de todo, y los vecinos de Intxaurrondo lo han sabido agradecer uniéndose a muchos de los actos".

El primer día de esta Semana Cultural se centró en un recital de poesía de emblemáticos poetas extremeños, cuyos versos fueron recitados por algunos animados socios. El día siguiente, el domingo 7, se realizó una misa amenizada por el grupo de coros y danzas de Guadalupe, a

la que le siguieron después unas típicas jotas y un pequeño lunch.

El 8, día de Extremadura, la asociación invitó a un in vino de honor y unos pinchos a una quincena de sociedades gastronómicas, algunas de ellas también asociadas a determinadas regiones españolas como el Centro de Galicia o La Casa de la Rioja.

El martes 9 se centró en los más pequeños: una amena excursión cicloturística por el carril bici, un concurso de dibujo y la esperada chocolatada mientras los mayores se entretenían y rivalizaban en los diversos campeonatos de cartas programados.

El día 10, se celebraron dos interesantes concursos. La primera prueba consistía en la elaboración de platos típicos de la tierra. El trofeo a la mejor receta de Patatas con bacalao lo consi-

guió Magdalena Calzas mientras que el galardón para la mejor elaboración de Migas extremeñas y del postre de Leche frita se lo llevó Isabel Beltrán. Se dieron cita unos cinco participantes por cada plato a elaborar, recetas de las que luego dieron buena cuenta el resto de socios.

La otra prueba, de carácter didáctico, consistía en poner a prueba los conocimientos de los participantes sobre cultura general extremeña, no en vano se titulaba ¿Qué sabe usted de Extremadura?

Al día siguiente la coral del centro Epa Zuloaga, con más de una treintena de miembros, actuó en la Plaza Zuloaga de manera gratuita.

Con la llegada del fin de semana se multiplicaron las actividades. El grupo de teatro de la Escuela de Adultos ofreció el viernes en

el Centro Cívico de Altza la representación Obras son amores, a la que siguió la actuación de la cantautora extremeña Merche.

El sábado también estuvo muy animado. Para empezar un partido de fútbol sala entre solteros y casados de la asociación en el polideportivo de Mons, que ganaron los solteros "que siempre están en mejor forma" según ha señalado Santiago y otro que enfrentó a los equipos Club Deportivo Extremeño FS y el Club Deportivo LCD de Altza, con victoria para los primeros de ellos.

Ya por la tarde la presidenta de las Juntas Generales de Gipuzkoa, Rafaela Romero, pronunció una conferencia sobre el importante papel de la inmigración extremeña en Euskadi, a la que en su momento llegaron más de 80.000 habitantes de esa comunidad.

El domingo 14, último día de celebraciones, en los alrededores del centro se dispusieron puestos con los productos típicos de Extremadura, que "siempre llaman la atención de los viandantes" asegura Santiago y "también había stands con libros y propaganda publicitaria para conocer diferentes zonas de Extremadura, por lo general las más turísticas".

La semana terminó con las actuaciones de los grupos de coros y danzas Virgen de Guadalupe del Centro Extremeño y del grupo de coros y danzas Amanecer Extremeño de la localidad de Moraleja, que viajó a donosti con 68 participantes que actuaron en el paseo de Zarategi.

Durante toda la semana el centro Txara acogió además una exposición sobre la artesanía típica de la zona.



Parte de los participantes de la XXX Semana Cultural Extremeña



# Las chicas son guerreras



Representante de la Asociación Amas de Casa "Lagunak"

## Las tres asociaciones de mujeres de Intxaurrondo comienzan en octubre un nuevo curso con innumerables actividades programadas

Intxaurrondo cuenta, casi por cada zona del barrio, con una asociación de mujeres bien organizadas, animosas, dispuestas a movilizar a sus iguales para que rompan su monotonía diaria y desarrollen sus inquietudes en grupo, no en vano la unión hace la fuerza.

El verano ha llegado a su fin y da comienzo un nuevo curso. También para ellas, que han intentado idear programas de actividades ilusionantes, que alcancen el mayor número de adeptas, incluyendo las variantes más en boga.

La asociación Garraldi, que capitanea Lourdes Arzak y que cuenta con un alto número de fieles asociadas, unas sesenta y cinco aproximadamente según las cuentas de su responsable, ya tiene todo dispuesto para que

desde el primer día de octubre el ritmo no pare y vuelva a reinar un año más el espíritu de familia y compañerismo entre ellas.

Lourdes insiste en que todas las clases y actividades van dirigidas a "trabajar para que la mujer sea ella misma, para que busque su espacio en el que se feliz y poder así hacer feliz a los de su alrededor. Se trata en definitiva de prevenir, educar, ayudar a defender nuestro espacio y nuestro cuerpo" enumera con pausada vehemencia.

Las actividades van desde las clásicas como las labores, la pintura óleo, pintura en tela o bolillos y patronaje y confección hasta otras más relacionadas con los tiempos actuales como la informática, la relajación, los ejercicios de memorización o la tan necesitada risoterapia, que

es la única que se imparte en la cercana asociación de vecinos Ipar Haizea.

Para Lourdes es imprescindible "proporcionar a las socias herramientas básicas para identificar sus capacidades, con la finalidad de mejorar el proceso en la búsqueda de conceptos, aptitudes que les favorezca la identificación y habilidades que les hagan incidir en su capacidad de poder".

Es hora de "desmitificar las tareas femeninas", señala y "educar en la empatía, que es un sentimiento importantísimo".

Las mujeres de "Lagunak" tampoco se quedan atrás. Su actividades, al igual que en Garraldi, dan comienzo el 1 de octubre. Son nuevas en estas lides. Once mujeres de la zona que han

constituido una nueva junta porque a la anterior "ya le había llegado la hora de jubilarse". Le han echado ganas e imaginación. "Dividimos las actividades entre las que se realizan en el gimnasio, que está aquí al lado, y las que llevamos a cabo propiamente en la asociación" señala Chelo Rodríguez, una de las vocales. En el gimnasio hay clases de gimnasia, gimnasia propiamente para jubilados, yoga y hasta de batuka e iniciación de danza del vientre, aunque a esta última, en el momento de escribir estas líneas, todavía no se había apuntado nadie.

En la sede de la asociación, las de toda la vida: corte y confección, punto, ganchillo, labores de hilo, estampados en tela y pintura, además de charlas sobre temas de actualidad. Otra de las vocales de la junta, Domi

Huerta, asegura que como suele ocurrir en este tipo de asociación la media de edad de las asociadas suele rondar entre los 40 y 50 años, sólo integrada por mujeres aunque hay a alguna actividad como la gimnasia para jubilados, que es mixta, y las clases de yoga a la que también se apuntan hombres, "aunque no muchos" manifiestan.

Cualquiera que se apunte a alguna de las actividades puede luego acudir a las charlas sobre temas de actualidad gratis. Los precios por actividad oscilan entre los 60 hasta los 140 euros anuales y la cuota de asociación se limita a 10 euros.

Finalmente la asociación de mujeres Intxaurrondo Berri, que en números anteriores de Lau Haizetara reivindicaban un local más amplio para llevar a cabo sus actividades, no han permitido que este hándicap "arruine" sus planes. Entre las materias ofertadas: costura y labores, pintura, gimnasia, temas de actualidad, taichí y bienestar físico y emocional. Al igual que en el resto de asociaciones, las clases se impartirán dependiendo de la actividad en horario de mañana o tarde.

A pesar de que los plazos de inscripción finalizaron a finales de septiembre, estas asociaciones insisten en "que siempre se puede hacer un hueco a quien esté interesado y lo necesite". Si es una de ellas, aquí tiene la oportunidad de empezar. Ya se sabe, nunca es tarde...

### Para más información:

Asociación Amas de Casa "Lagunak"  
C/Gaztelu, 19 bajo  
Teléfono:  
696 908391 Coro-  
943 282444 Chelo-Mediodía

Asociación de Mujeres Garraldi  
Pº Zarategi, 67 bajo  
Teléfono: 943 274219

Asociación de Mujeres Intxaurrondo Berri  
C/Bustintxulo nº 15

**BAR RESTAURANTE**

**INTXAURDI**

CAZUELITAS

Plaza Sagastieder, n.º6  
Intxaurrondo  
Tel.: 943 27 33 72-  
20015 DONOSTIA

**Bar HAIZPE**

Especialidad en pintxos fríos y calientes y cazuelitas.

Paseo Sagasti Eder, 12 bajo  
Telf.: 943 284 354 INTXAURRONDOSUR

JOYERIA / RELOJERIA

**JADE**

TALLER PROPIO

C/Sagastieder, 13  
Tel.: 943 278 311

INTXAURRONDOSUR  
(Plaza peatonal)

**BIKAIN**

AKADEMIA

Inglés, euskara, frantsesa, latina, literatura, informatika, matematika, fisika, kimika

Baso Txiki 36 behe. Tel: 943 288 734

**PELUQUERIA AYATZ**

安美和

GARRO 6 BAJO 20015  
943247153  
695765899  
tiffanycanci@hotmail.com  
www.peluqueriaayatz.es



# IZBE ha presentado diversas alegaciones al Plan General

La asociación ha ofrecido al Ayuntamiento sus ideas para Lourdes Enea y para Letaman

El pasado 15 de septiembre, la asociación de vecinos de Intxaurren Zaharra (IZBE) presentó las alegaciones correspondientes a las partes del barrio afectadas. En este caso, son los edificios de Lourdes Etxea y la zona de la antigua fábrica de Letaman.

Las fincas denominadas Lourdes Enea y Goiko Etxea forman parte de un espacio dedicado al equipamiento comunitario que, hasta 1999, ha sido regido por la congregación del Sagrado Corazón de Jesús Niño Timón David, habiendo realizado dicha congregación labores de formación personal y religiosa de niños desde el año 1954, suponiendo para el barrio de Intxaurren un lugar de recreo para los niños, en el que personas privadas realizaban una labor lúdica y de aprendizaje, que constituían un determinado aporte social al barrio.

El Ayuntamiento ha planteado en dos ocasiones (1999 y 2006) la recalificación de la parcela. En ambas oportunidades los vecinos han manifestado su opinión mediante firmas. La última recogida obtuvo 271 firmas de vecinos de alrededor de la parcela. Su posición es contraria a dicha recalificación y a favor de la adquisición de la finca por el Ayuntamiento y su conversión en equipamiento público.

La parcela objeto de actuación tiene una superficie total de 3.393 m<sup>2</sup> y está compuesta por dos edificios, dos pequeños pabellones dedicados uno al guarda y otro al jardinero, un frontón descubierto, una zona libre urbanizada, utilizada como pista polideportiva, y cerca de 2.000 metros cuadrados de zona verde ajardinada con árboles. En el vigente Plan General, la propiedad está calificada como Equipamiento Comunitario Privado.

Tal y como afirman desde IZBE, "al contrario que en los anteriores documentos presentados para la recalificación de este ámbito, la propuesta expuesta en el documento de Plan General, ni analiza ni justifica la misma. No existe una fundamentación urbanística de la necesidad de eliminar un equipamiento comunitario. Únicamente se describen los parámetros técnicos generales de la nueva ordenación, remitiendo a la redacción de un Plan

Especial para conocer sus detalles".

Para la asociación, "lo que sí está meridianamente claro es que el aprovechamiento edificatorio actual es de, aproximadamente, 1.060 m<sup>2</sup> y el previsto en el nuevo Plan General asciende a 2.400 m<sup>2</sup>, suponiendo un incremento de 2,3 veces en la edificabilidad sobre rasante, al que habrá que añadir la posibilidad de ejecución de tres plantas de sótano para garajes. De los 2.400 m<sup>2</sup> edificables sobre rasante, 960 m<sup>2</sup> se vinculan al régimen de protección oficial (10 viviendas) y el resto a régimen privado (16 viviendas). El perfil de la edificación es de una planta baja semi enterrada más 3 plantas altas y tres plantas de sótano, siendo la altura de la misma de 11,5 m".

Se podría decir que la tipología de edificación y ocupación de parcela de Lourdes Enea tiene más que ver con las situadas en Intxaurren Zaharra, al norte del trazado viario, que con las si-

tuadas en su entorno (aunque antes de edificar los actuales bloques de viviendas, eran similares).

El desarrollo y ocupación de dichas "villas" sin ningún tipo de estructuración urbana, salvo la existencia de una calle (paseo de Zubiaurre), ha generado una densificación residencial que está a falta, entre otras cosas, de espacios urbanos de relación y equipamientos comunitarios.

Por ello, la recalificación de Lourdes Enea supondría varias pérdidas como la de una oportunidad para esponjar el tejido urbano, altamente densificado, la de una masa importante de vegetación, la de espacios libres y la de la oportunidad de utilización pública de dos edificios y un frontón, en perfecto estado de conservación.

Desde IZBE, quieren "hacer notar que la postura de los vecinos aquí recogida no es solamente nuestra, sino, incluso, la del propio equipo redactor del Plan

General. En la respuesta que la Oficina del Plan General da al escrito presentado por Juan Ignacio Vitoria (representante de la congregación propietaria de Lourdes Enea) dicen que es conveniente tener en cuenta que la presencia de este tipo de parcelas en entornos fundamentalmente residenciales es sinónimo de riqueza urbana. La calificación de residencial de todas ellas supondría una pérdida de dicha riqueza". En el último párrafo de esa misma respuesta califica como "de carácter más bien excepcional" la determinación de un régimen residencial a dichas parcelas.

Por lo tanto, en base a lo anteriormente expuesto, y retomando las posiciones manifestadas por los vecinos en numerosas ocasiones a lo largo de estos años, la asociación IZBE, ha presentado una serie de propuestas a los efectos de alegación a la proposición del PGoud con relación a Lourdes Enea. En concreto, piden que "el Ayuntamiento de Donostia man-

tenga la calificación de equipamiento comunitario para Lourdes Enea; que inicie, desde la buena situación negociadora en la que se encuentra, acciones de negociación con los propietarios de la finca, de cara a la adquisición de la parcela con las edificaciones existentes, para poder hacerse, a un precio razonable para ambas partes, con un patrimonio medioambiental y construido excelente, para disfrutar de los vecinos; que destine los edificios a usos comunitarios públicos, habilite en el espacio donde actualmente se encuentra la pista deportiva una zona de estancia horizontal o plaza, mantenga el patrimonio medioambiental que constituye la finca, y la convierta en lugar de esparcimiento y relación social, paliando la falta de espacios públicos existente en el área comprendida entre los puentes de Garro y Zubiaurre, al sur del trazado del ferrocarril; y que promueva la construcción de dos o tres plantas de plazas de aparcamiento en subsuelo, en el espacio donde actualmente se en-



Fachada de la finca Lourdes Enea



cuentra la pista deportiva, para su adquisición por los vecinos del entorno cercano, teniendo en cuenta la necesidad de plazas de aparcamiento existente en la zona.

En caso de que el Ayuntamiento no esté dispuesto a hacer este esfuerzo económico en la periferia de la ciudad, lo que para IZBE "supondría desperdiciar una excelente oportunidad", solicitan también que "se descarte un aumento tan importante de la edificabilidad con respecto a la actualmente existente, y que la autorización de uso residencial se limite exclusivamente a la superficie construida consolidada. Es decir, la ocupación de las dos villas y un espacio de protección no superior a los tres metros alrededor de cada una de ellas.

La consecución gratuita de suelo libre para el municipio podría resultar de la concesión de un mayor número de viviendas que las actualmente existentes y de la autorización de la ejecución de dos o tres plantas de sótano en la zona donde se sitúa la pista deportiva, para su venta a precio concertado. En este caso se conseguiría únicamente parte de la zona verde (aunque el Ayuntamiento debería poner las condiciones para que se mantenga el mayor número de árboles posible, entre ellos los

de mayor porte), el frontón y la plaza a la altura del paseo de Zubiaurre."

#### Alegaciones sobre Letaman

La antigua fábrica de gomas "Letaman", el edificio Larrotxene y su ampliación al norte, lindando con la calle Intxaurre al sur es lo que el Plan General ha dado en llamar el subámbito Letaman. Dado el estado de la citada fábrica y tras las conversaciones mantenidas entre el Ayuntamiento de Donostia y la Asociación de Vecinos IZBE, se llegó a un acuerdo para el derribo de la antigua fábrica y el acondicionamiento de un programa de usos en el nuevo edificio de ampliación de la Casa de Cultura Larrotxene, procediendo posteriormente a la demolición del mismo.

El Plan General dice textualmente que el objetivo es "consolidar la dotación de equipamiento cultural existente, correspondiente a la Casa de Cultura de Larrotxene, promoviendo su ampliación y mejora en el subámbito de Letaman, así como la reurbanización de los espacios libres ordenados en su entorno". También dice que "se desarrollará completando la ejecución de la intervención en curso".

Teniendo en cuenta las necesi-

dades de aparcamiento existente en el barrio actualmente y habida cuenta de la inminente apertura de la nueva actividad en el antiguo edificio de la Ertzantza, tres plantas de oficinas y una única planta de aparcamientos, para IZBE "no es difícil llegar a entrever la problemática que el estacionamiento de vehículos va a generar para los vecinos a partir del comienzo de la citada actividad".

Por otro lado, creen que "se debería definir con mayor claridad qué tipo de intervención en curso hay en marcha y, de todas maneras, determinar con mayor precisión las actuaciones de desarrollo a ejecutar en el subámbito citado".

Por todo esto, en base a lo anteriormente expuesto la asociación pide "ordenar un aparcamiento público, con acceso

rodado desde la calle Intxaurre, coordinadamente con la urbanización de los espacios libres referidos y la ampliación de la Casa de Cultura Larrotxene.

Se prevé que la elaboración y aprobación del Plan Especial de Ordenación Urbana de Letaman sea en un plazo máximo de cuatro años a contar desde la aprobación definitiva de este Plan General.



La antigua fábrica Letaman está contigua al Centro Cultural Larrotxene



**LURRALDEBUS**  
txartela

**Txartel bakarrarekin, MERKEAGO**  
% 40ko deskontua lehen bidaiatik

**Con el billete único, MÁS BARATO**  
40% de descuento desde el primer viaje

**Eskura ezazu!**

Prentsa saltokietan eta eraikin publiko batzuetan.

**Solicítalo!**

En establecimientos de prensa y en algunos edificios públicos.

**GIPUZKOA**  
zurekin, aurrera



# Un albergue ocupará el lugar del sanatorio de Uba

200 habitaciones cubrirán una nueva demanda de alojamientos económicos que se diferencien poco de los servicios que ofrece un hotel

El edificio que antiguamente ocupaba el sanatorio de Uba finalmente ha sido derribado para dar lugar a una nueva construcción, un albergue que contará con unas 200 camas. El viejo edificio fue inaugurado, por el rey Alfonso XII, en 1912, y a lo largo de su historia ha acogido también otros usos, como el de hospital militar. De un tiempo a esta parte, y tras su cesión a la Fundación Emaús estuvo siendo utilizado como almacén y venta de muebles y otros enseres de segunda mano, que esta entidad recoge en los domicilios. Sin embargo, con el traslado de la Fundación hace dos años al polígono de Belartza, el edificio quedó en desuso.

Por eso, se ha decidido que en su lugar se construirá un nuevo albergue. Para ello, ha sido necesario derribar el actual edificio de planta baja y dos pisos, ya que se encontraba muy deteriorado. Sin embargo, hay opiniones que dicen que es uno de los edificios representativos de la arquitectura del siglo XX y que hubiera podido rehabilitarse.

Los terrenos del antiguo sanatorio abarcan unos 17.091 metros cuadrados. El edificio en sí ocupaba una superficie de 730 metros cuadrados, distribuidos entre sus tres plantas. A esta superficie hay que añadirle los anexos en la planta baja de 534 metros cuadrados y 1.285 metros cuadrados de terrazas.

La Sociedad de Fomento ha sido la encargada del estudio de viabilidad y ha escogido la fórmula de gestión, que en principio será privada. También ha

mandado realizar un primer diseño orientativo de cómo se convertirá el edificio para ser una alternativa de alojamiento y un atractivo del gran parque periurbano al que también dará servicio.

El objetivo es crear un tipo de establecimiento hostelero del que la ciudad no dispone actualmente. Pretende, así, ofrecer alojamiento a un tipo de visitante específico y que es cada vez más común: jóvenes y familias con hijos que, aunque tienen poder de compra, no

quieren gastarse mucho dinero en pernoctar, viajan con asiduidad y lo hacen en cualquier época del año. Se trata de ofrecer habitaciones económicas, con un número de camas variable y con buenos servicios, de tal forma que se diferencien muy poco de un hotel.

El proyecto que ha encargado la Sociedad de Fomento calcula un albergue con capacidad para cerca de 200 camas. Se ha realizado también un estudio de precios, que estipularía 18 euros para cada alberguista por

noche. El presupuesto de la obra se estima en cuatro millones de euros y se calcula un canon de explotación para la empresa durante el primer año de 34.000 euros.

Otra de las ideas que se barajan es la de crear un espacio para autocaravanas, en el que podrían hacer uso, aparte del aparcamiento, como es lógico, de los servicios propios del albergue, como pueden ser las duchas, los aseos o las tomas de agua y corriente. En este caso se estima que el coste se-

ría de 15 euros por autocaravana al día.

El informe habla de una gestión mixta, suelo municipal y explotación privada mediante la aportación de un canon, pero también de establecer un mecanismo para asegurar los precios y el carácter económico del alojamiento. Otra condición fundamental para el proyecto será que encaje en el parque desde el punto de vista arquitectónico y de la naturaleza.

El estudio considera que se podría realizar un edificio de arquitectura bioclimática de cuatro plantas con un sistema de distribución interior que sería flexible, en el que se ubicarían entre 70 y 80 habitaciones. Éstas tendrían distintas capacidades: desde las de 2 a 4 personas hasta las de 6 a 8. Todas ellas estarían equipadas hasta con servicios de internet sin cables, aunque el diseño arquitectónico final dependerá de lo que planteen las empresas que se presenten. La planta baja y sus alrededores servirán tanto para el albergue como para los usuarios del parque de Ametzagaina, que encontrarán en este punto una de las puertas de entrada a esta gran zona verde. Cafetería, aparcamiento, zona de juegos infantiles, y un punto de interpretación de la naturaleza completarán la intervención.

El Ayuntamiento trabaja en la actualidad en las obras de derribo. Se lanzará también el concurso y las obras podrían comenzar a final de este año, por lo que para las Navidades de 2009 podría estar ya en funcionamiento el nuevo albergue.



Escombros del antiguo edificio

## Telepizza abre una nueva tienda en San Sebastián

Telepizza abrió el pasado mes de julio un nuevo establecimiento en San Sebastián, situado en la Plaza Nornahi número 2 en el Barrio de Bidebieta.

Este nuevo establecimiento de Telepizza, es el cuarto que tiene la compañía en San Sebastián y

supone la creación de 35 puestos de trabajo. Además, ampliará el servicio a domicilio gratuito de la compañía hasta los barrios de Altza, Herrera, Larratxo, Trintxerpe y Pasaje San Pedro, que hasta el momento no podían disfrutar de él. El teléfono de contacto es el 943 39 35 85.

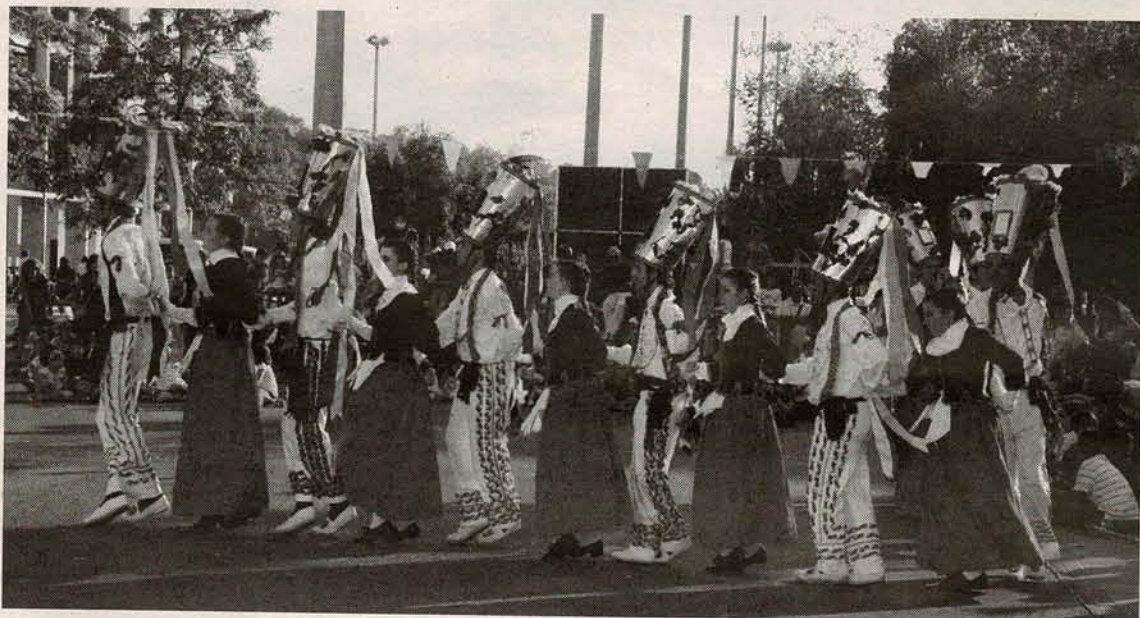
Telepizza es la compañía líder en el sector de comida preparada a domicilio gracias a la variedad de su oferta, calidad de su servicio y sus ingredientes basados en la dieta mediterránea. Telepizza cuenta con un total de 31 establecimientos en el País Vasco.





# Intxaurrondo celebra por todo lo alto su Intxaur Txiki Eguna

La fiesta estuvo marcada por el concurso de marmitako, la presentación de una nueva comparsa y el hermanamiento con la peña Muthiko Alaiak, de Pamplona



Grupo de danza que amenizó la fiesta

El sábado 20 de septiembre, se celebró, en la plaza Sagastieder el Intxaur Txiki Eguna, iniciativa de la asociación Intxaur Txiki Danborrada, que pretende ser un referente dentro de las fiestas que se organizan en toda la ciudad. Se trata de una fiesta popular organizada por la asociación Intxaur Txiki Danborrada con el propósito de reunir fondos para cubrir los gastos de las distintas actividades que desarrollan, principalmente, la tamborrada infantil donde participan más de 70 niños del barrio de entre 4 y 16 años.

El programa de esta edición presentó mayor número de actividades y novedades con respecto al año anterior. La jornada comenzó a las 10 de la mañana, con la diana y el pasacalles. A las 11:30 dio comienzo oficialmente el primer concurso de marmitako, una iniciativa que los organizadores barajaron el

año pasado y que este año han podido hacer realidad, al que acudieron una veintena de sociedades, tanto del barrio como algunas del resto de la ciudad. Incluso llegaron representantes desde Pasai Donibane y Hendaia. La respuesta de las asociaciones a las que se ha pedido asistencia fue "inmejorable", a juicio de los organizadores.

Durante la mañana, también tuvieron lugar el encierro txiki y el campeonato de sokatira. Al mediodía, hubo la cata de cazuelas y una comida popular. Ya por la tarde, la fiesta continuó con dantzaris y el teatro de calle.

A las 19:00 horas, se presentó la nueva comparsa de carnaval Intxaur Txiki konpartsa, que pasará a formar parte del colectivo. Se trata de un grupo interesado en desfilar en Carnavales y que se vieron en la necesidad de es-

tar integrados en una asociación para poder hacerlo. "Varios vecinos aficionados a salir en comparsas de carnavales nos comentaron hace tiempo que les gustaría crear una comparsa en Intxaurrondo Sur, ya que no existe ninguna. Nos animamos a colaborar en este proyecto y ahí está Intxaur Txiki Konpartsa. De esta forma, ofrecemos alternativas de ocio para todas las franjas de edad y continuamos con nuestros objetivos de hacer barrio y fomentar la participación ciudadana. Lo malo es que han aumentado los gastos y seguimos necesitando la colaboración de los vecinos y comercios para llevar a cabo estos proyectos, porque no recibimos ningún tipo de ayuda institucional. Queremos agradecerles una vez más sus donaciones", afirman desde la organización.

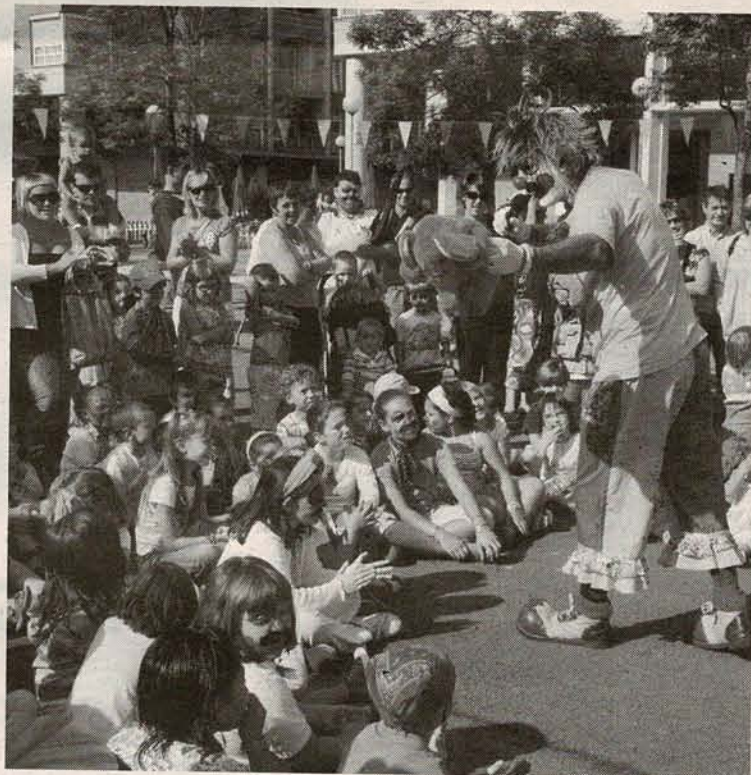
Tras este acto de presentación, se degustaron una sardinada y

pollos asados, para continuar con un concierto. El día de celebración se alargó hasta más allá de la media noche con el toro de fuego. A lo largo de la jornada, también se instaló una txosna en la que se pudieron degustar bebidas y pintxos.

Además de esto, la jornada estuvo marcada, además, por el hermanamiento entre Intxaur Txiki Danborrada y la peña Muthiko Alaiak, de Pamplona, que se rubricó con la entrega de sendas placas por parte de ambas asociaciones. El colectivo navarro participó activamente de los actos y la intención de Intxaur Txiki es que surja entre ambos un trabajo conjunto. Por ello, la semana siguiente al Intxaur Txiki Eguna, la tamborrada estuvo en Pamplona, en las fiestas de San

Fermín Txikito. "No es la primera vez que participamos en eventos de este tipo. Poco a poco vamos hermanándonos con otros colectivos populares. Acudimos a Iruña cerca de 120 personas entre niños, padres y organizadores. Tocamos acompañados por los dantzaris y txaranga de la tradicional sociedad Muthiko Alaiak", cuentan los miembros de Intxaur Txiki Danborrada.

El objetivo de la jornada siguió siendo la recaudación de fondos con los que poder afrontar el crédito gracias al que pudieron adquirir los nuevos trajes y material de la tamborrada. "No podemos dejar de agradecer a todos los que hacen posible que la iniciativa salga adelante. El barrio se ha volcado", concluyen.



Participantes de la prueba de sokatira



# Las viviendas tuteladas de Mons sufrirán diversas reformas

Los arreglos, que durarán 15 meses, obligarán a realojar temporalmente a algunos de los residentes

La Concejalía de Bienestar Social del Ayuntamiento de San Sebastián invertirá 1.712.291 euros para mejorar las viviendas tuteladas de Mons, dirigidas a personas mayores de 60 años. La Junta de Gobierno Municipal ha acordado aprobar 4 proyectos de obras en el edificio tutelado de Paseo de Mons, que comprende los portales 139 y 141, con un plazo máximo de ejecución de 15 meses.

La adjudicación está previsto que se realice en dos fases. En la primera, que tendrá un coste de 815.769 euros, se llevarán a cabo distintas acciones, como seguridad y salud, fachadas, cubierta, lavandería y viviendas en general. Esta fase se ejecutará en los domicilios situados en el Paseo de Mons 141. Para ello, se contará con un plazo de ejecución de 7 meses y además un mes para realizar el traslado de los usuarios a las casas terminadas.

En la segunda fase, correspondiente a las viviendas situadas en el Paseo de Mons 139, y con un presupuesto de 896.522 euros, se prevé la realización de trabajos en los hogares, portales y sala polivalente. Dichas

obras cuentan también con un plazo de ejecución de 7 meses.

Además de todo esto, se va a transformar la mayor parte de las habitaciones para tres personas por estancias para dos. Como consecuencia, el número de plazas disponibles pasará de 42 a 36.

Mientras duren las obras, los afectados serán trasladados a otros pisos del edificio, a diferentes apartamentos tutelados y a la residencia de Zorroaga. El realojo de las personas que sean dependientes correrá a cargo del propietario del edificio, la Diputación Foral.

Éstas no serán las primeras obras que se acometan, ya que el año pasado se invirtieron 468.931 euros en arreglar las cocinas, los portales y el ascensor.

Estos apartamentos de Intxaurrondo, los primeros tutelados de la ciudad, se construyeron en 1992 con el objetivo de atender a las personas que optan por vivir acompañadas a pesar de ser autónomas. Estas obras y mejoras realizadas en las viviendas comunitarias del Paseo de Mons



han logrado que desde la concejalía de Bienestar Social esta materia se convierta en un referente, siendo el único recurso como tal que existe en la ciudad, tanto a nivel de concepción de equipamiento, como de modelo de convivencia.

Como ejemplo claro de lo anteriormente expuesto está el hecho de que es el único recurso en el que 3 personas comparten una vivienda y en el que se agrupan 16 viviendas en un mismo edificio, pudiendo a su vez darse el caso de usuarios que prefieran vivir acompañados,

a la vez de poder mantener su propio espacio privado de habitación. Ahora se trabajará por mejorar la calidad de vida de los inquilinos, que reciben apoyo doméstico como personal y pagan en función de su economía.

Se trata de un recurso de alojamiento alternativo dirigido a personas mayores de 60 años consideradas autónomas, logrando, desde el Departamento de Bienestar Social del Ayuntamiento de San Sebastián, mantener un trato personalizado con todos los usuarios y realizando una

labor profesional lo más estrecha posible entre los técnicos en la materia y las personas mayores en función de las capacidades con las que cuentan cada una de ellas.

Por otra parte, los servicios que se ofrecen en estas viviendas para todos sus usuarios son: alojamiento, limpieza de los espacios comunes, lavado de ropa blanca y servicio de tutela, pudiendo darse a su vez en función de las necesidades del usuario un servicio de apoyo a la autonomía y prevención de la dependencia.

## La Caixa impulsa la integración social en Guipúzcoa

La Obra Social de La Caixa dará una subvención de 126.700 euros a cinco proyectos que fueron presentados sendas entidades, sin ánimo de lucro, guipuzcoas

que trabajan con personas que viven en la marginalidad o están en riesgo de exclusión social. El director del área de negocio de la entidad en la comarca

de San Sebastián, Ángel Garañeta, presentó el 29 de septiembre las ayudas junto con representantes de las cinco agrupaciones seleccionadas, que fueron: la Asociación de Solidaridad con Extranjeros Adiskidetuak, Rais Euskadi, Bepiztu Elkarte, la Fundación para la Formación Técnica en Máquina-Herramienta y la Fundación Sa-rea.

En conjunto, la Obra Social de La Caixa ha elegido un total de 213 proyectos dentro de su última convocatoria de lucha contra la pobreza y la exclusión social, que contarán con una dotación global de 4,15 millones de euros.




**behar zaitugu**

Zure aisialdia Altzan igaro nahi duzu?

**boluntaritza**  
egitasmoetan?




Gurekin batzartzen jarri  
bonako telefonozan  
943 359 695  
16:00etatik 20:00etara  
600 e-mailaz  
bepiztu@hotmail.com

Parruntzio eta gazteen prebentzioa eta osasua  
Dinamizazio komunitarioa  
Tolteko - komunikazioa  
Formazioa  
Gurasoak  
Gizarte erakundeak  
Immigrazioa

Bepiztu  
Enu-ko kreditu sistemarekin kolaboratzen duen elkarte



# Kale inkesta

¿Qué opinas sobre el Centro Cívico que se está contruyendo en el parque de Siustegi?

Q Javier Guerra y Kepa



Me parece muy buena idea. Además, parece que va a ser bastante completo. Va a tener biblioteca, tres piscinas, por lo visto. Va a ser un auténtico centro cívico más que un polideportivo. Es una maravilla para el barrio. Imagínate con el niño para pasar el verano.

Q Eluska González y Joane Barreiro



Nos parece muy bien que vayan a poner una biblioteca y unas piscinas. Como nos gusta leer, vamos a poder coger los libros que queramos, porque vamos a tener la biblioteca cerca. Pensamos decir a nuestros padres que nos lleven muchas veces a la piscina.

Q Silvia Solores e Itxaso



Me gusta que esté cerca de la ikastola, en el centro del barrio. Ya tenemos biblioteca, pero se nos está quedando pequeña. Nos han dicho que va a ser lo más grande de Donostia. Si cumplen todo lo que dicen que van a poner, entonces sería lo mejor de la ciudad.

Q Mari Carmen Abalde



Encantada con lo que hagan, siempre que sea para mejor. La que vive en el barrio es mi hija, pero me parece bien que lo hagan, porque aquí vive mucha gente. Como el topo, que también es muy necesario. Está bien tener todo cerca, para los niños y hasta para los abuelos.

Q Pilar Sansuán, Iván y Naroa



Pienso que es una buena cosa, porque no tenemos piscinas aquí en Intxaurreondo y porque, además, la casa de cultura es muy pequeña para todos los que somos. Cada vez hay más niños en la zona y nos hace falta. Tenemos muchas ganas de que lo pongan ya.

Q Gaizka Segui



Me parece muy bien, porque como todos mis amigos y yo vivimos aquí, no vamos a tener que ir hasta Zuhaiti. Además, todos los niños que van a la ikastola del barrio tendrán las piscinas mucho más cerca y no tendrán que ir en autobús hasta otra que esté más lejos.







# Agenda

## URRIA / OCTUBRE

### LITERATUR ETA ZINEA SOLASALDIA / TERTULIA CINE Y LITERATURA

**\* 13 astelehena-lunes**  
"OBABA"

Montxo Armendarizen filmaren proiektzioa eta Bernardo Atxagaren "Obabakoak" liburuaren moldaketa honi buruzko solasaldia. Proyección de la película de Montxo Armendariz y tertulia sobre esta adaptación de "Obabakoak", de Bernardo Atxaga. Gidatzailea / Dinamizador: Garbiñe Ortega Intxaurren Berri Kultur Etxea 18:00

### HAUR ANTZERKIA / TEATRO INFANTIL

**\* 11 larunbata-sábado**

HIPO ETA TOMAX  
Hipo eta Tomax pailazoen sukaldari famatuak izatea eta umeei Cola-Cao pastela nola egiten den erakustea asmoa daukate. Los payasos Hipo y Tomax desean ser cocineros famosos y enseñar a los niños a hacer pastel de Cola-cao. Intxaurren Berri Kultur Etxea 18:00 euskara

### MUSIKA: ABESBATZAK / COROS

**\* 30 osteguna-jueves**

YOUTH CHOIR KAMER (LETONIA)  
Zuzendaria / Directora: Maris Sirmais  
Ahots nahasiak / voces mixtas  
1990. urtean osatutako abesbatza saridun honek orkestra eta zuzendari onenekin lan egiten du. Fundado en 1990 ha ganado todos los grandes premios posibles y colabora habitualmente con los mejores directores y orquestas. Santu Guztien Eliza / Iglesia de Todos los Santos. 20:00  
**IKUSENTZUNEZKO IKASTARO BERRIAK / NUEVOS CURSOS AUDIOVISUALES LARROTXENE 2008-2009**

### GIDOI IKASTAROAK / CURSOS DE GUIÓN

Hasierakoa eta Aurreratua / Iniciación y Avanzado

### IKASTARO MONOGRAFIKOAK / CURSOS MONOGRAFICOS

Zuzendaritza, Edizioa eta Dokumentalak / Realización, Montaje y Documentales

### HAUR ETA NERABEENTZAKO IKASTAROAK / CURSOS PARA NIÑOS Y ADOLESCENTES

Adinak / Edades: 6-9, 10-12 eta 13-16.

### MATRÍCULA EN OCTUBRE / MATRIKULAZIOA URRIAN

**Beste zerbitzuak / Otros servicios:**  
GIDOI-AHOLKULARITZA / ASESORÍA DE GUIÓN  
IKUSENTZUNEZKO EKOIZPENERAKO LAGUNTZAK / AYUDAS A LA PRODUCCIÓN AUDIOVISUAL

Berezko foietean eta 943 291954 telefonoan informazio gehiago. Más información en folleto específico y en tel. 943 291954

### LIBURUTEGIETARA BISITALDI BIZIDUNAK / VISITAS ANIMADAS A LAS BIBLIOTECAS

5 urteko eskola taldeentzako ekitaldi dibertigarri bat, «Askarra»k gidatua. Liburutegia ezagutu eta berarekin jolastu. Una divertida actividad para grupos escolares de 5 años, guiada por «Askarra». Conoce y juega con la biblioteca. Erreserbak / Reservas: 943 27 93 43 Astelehenetik ostiralera 16:00 - 20:30 de lunes a viernes

### IPUINAREN ORDUA / HORA DEL CUENTO

Euskarazko ipuin kontaketa / Narración de cuentos en euskara. Ordua/Hora: 18:00

### Larrotxene Kultur Etxea

- \* 3 ostirala-viernes Klimak eta ipuinak (3-5)
- \* 10 ostirala-viernes Ipuin ero-ero-eroak (+5)
- \* 17 ostirala-viernes Ipuin kuttunak ez dira iluna (3-5)
- \* 24 ostirala-viernes Piperipuinak (+5)
- \* 31 ostirala-viernes Muxuipuinak (3-5)

### Intxaurren Berri K.E.

- \* 6 astelehena-lunes Hasiera txikiko ipuin eztiak (3-5)
- \* 13 astelehena-lunes Hau zoriona! Ipuinak eta ipuinak! (+5)
- \* 20 astelehena-lunes Ipuintxo bihurtitxoak (3-5)
- \* 27 astelehena-lunes Gaztainekin erretzeko ipuinak (+5)

### Edonostia.net Larrotxene

### ORDENAGAILUAK / ORDENADORES

Autonabigazioa: astelehenetik ostiralera / 16:00 - 20:30 (irailaren 5era arte: 10:00-14:00)  
Autonabegación: de lunes a viernes / 16:00 - 20:30 (Hasta el 5 de septiembre: 10:00 - 14:00)

### ORDENAGAILU IKASTAROAK / CURSOS DE ORDENADORES

Itinerario comunicate 16:00-18:30  
Azaroa 11 noviembre - Abendua 15 diciembre Astelehenetik ostiralera. Lunes a viernes

# Listín de Intxaurren

- Aintza AMPA 943-326496
- Aitonon Etxea Hogar del Jubilado 943-284390/943-287859
- Batoya, Asociación Cultural 943-270752
- Bosko-Zaleak Centro Social 943-287374
- Bustin Txiki Elkarte 943-278351
- Casa de Cultura Larrotxene 943-291954
- Casa de Cultura Intxaurren Berri 943-279343
- Casa Guinea
- C.de Salud Osakidetza 943-321000
- Garraldi, Centro de la Mujer 943-274219
- Garraldi, Centro Social Juvenil 943-274219
- Haizalde, Asociación Gastronómica, Deportiva y Cultural
- Haurtxoak 943-287933
- Internacional de Intxaurren C.D. 943-580127
- Intxaurren 943-282546
- Intxaurren, AAVV 609-401649
- Intxaurren Gaztegunea, Asociación 943-320107
- Intxaurren Caza y Pesca Sociedad 943-272361
- Intxaurren, Asociación de Jubilados y Pensionistas 943 28 82 67
- Intxaurren Berri, Asociación Mujeres
- Intxaurren Pilota Elkarte 943-281738
- Intxaurren Zaharreko Bizilagun Elkarte
- Intxaurren txiki danborrada 615 789 148
- Ipar Haizea, AAVV 943-284819
- Irurak Tamborrada 658-759696
- Lagunak, Asociación de Mujeres de Intxaurren 943-285239
- María Auxiliadora, Centro Juvenil 943-32671
- Marrutxipi Elkarte
- Plazara Goaz, Intxaurrendoko Euskara Batzordea 943-527792
- Sibilla Guraso Elkarte
- Servicios Sociales de Intxaurren 943-321688
- Zulo Zahar Elkarte 943-274488

Únete al listín Intxaurrendotarra en el  
**943 24 59 21**

# Receta

## Revuelto de setas

### Ingredientes (4 pers.):

- 500 gramos de setas de cardo
- 8 huevos
- 1 cebolla
- 2 dientes de ajo
- 1 loncha de jamón
- 1 cucharada de harina
- 1/2 taza de leche
- 3 cucharadas de aceite de oliva
- Perejil fresco picado
- Pimienta blanca molida
- Sal



### Elaboración:

Lavar muy bien las setas, dejándolas libre de toda tierra, escurrirlas bien y trocearlas. Picar la cebolla y el ajo. Rehogar en una sartén el ajo y la cebolla hasta que esté transparente, añadir el jamón y darle unas vueltas con el fuego fuerte. Bajar el fuego y añadir las setas, dejándolas cocer destapadas unos 10 minutos, hasta que sienten el agua y reduzcan. Añadir la harina, la leche, la sal y la pimienta. Dejar cocer hasta espesar. Batir los huevos, incorporar a las setas y dejarlos al fuego dándoles vueltas sin parar hasta que estén cuajados.

En un buen revuelto de setas no debe haber líquido, porque lo tienen que haber expulsado al hacerlas. Algunos expertos dejan macerar las setas con los huevos batidos durante unos quince minutos.





## RAÚL ACOSTA, SOCIO DE MONS ELKARTEA

# “En los concursos de cocina, lo complicado no es hacerlo bien o mal, es que sea del gusto del que lo prueba”

Dentro de los festejos de Intxaurren Txiki Eguna, se celebró, por primera vez, un concurso de marmitako. Raúl Acosta, socio de Mons Elkartea fue, junto a Sergio Beorlegi, uno de los cerca de 20 participantes. Mientras preparaba todo para ponerse a cocinar, nos concedió esta entrevista. Al terminar el concurso, se volvió a poner en contacto con nosotros para informarnos, muy orgulloso, de que habían obtenido el tercer puesto.

### ¿Te has presentado a muchos concursos de cocina?

La verdad es que todavía no. Éste es el segundo. El primero fue un concurso de bacalao al pil pil que se hizo en Fuenterrabía. Mi compañero y yo quedamos los séptimos de treinta participantes. No está nada mal para haber sido la primera vez. A los dos nos pasaba lo mismo, que hemos ido aprendiendo a cocinar en la sociedad y al final decidimos presentarnos al concurso.

### ¿Se puede decir entonces que eres novatillo?

Es concursos, sí. Cocinando, no. Entre fogones llevo desde los 8 años. Un domingo, en la sociedad, el aita me dejó con otro socio, haciendo unas alubias. Desde entonces, todos los domingos hacía algo. Al principio, desde picar ajos y pelar cebollas. Aunque de socio llevo unos 12 años, la realidad es que llevo muchos años cocinando.

### ¿Por qué crees que, por lo general, a los hombres os encanta cocinar en la sociedad pero luego en casa os cuesta ponerlos delante de los fogones?

En mi caso no pasa porque a mi mujer no le gusta nada cocinar. Pero creo que eso ocurre porque en casa hay la obligación de cocinar y a la sociedad vas a pasártelo bien, que no es lo mismo. Como se suele decir, sarna con gusto no pica. En casa, igual tienes que cocinar para ti solo. Pero en la sociedad estás con los amigos, con una botella de sidra, no hay prisa... En casa comes porque tienes que comer, en la sociedad comes porque te apetece.

### Volviendo al concurso. ¿Por qué

### razón te presentas? ¿Te elige la sociedad o eres tú mismo el que te prestas voluntario?

Me presento porque quiero, porque creo que me voy a sentir realizado, pero también por participar, por darle algo de ambiente. Cuando nuestra sociedad organiza algo, nos gusta que la gente participe. Entonces, si a ti te gusta que participen de lo tuyo, participa tú de lo de los demás. Si no, al final no habría absolutamente nada. No se celebraría nunca nada.

### A pesar de la poca experiencia que tienes en concursos de cocina, ¿aspiras a algún puesto?

Si vengo a concursar, vengo para ganar. En los concursos de cocina, lo complicado no es que tú hagas bien o mal, es que lo que hagas sea del gusto del que lo prueba. Por ejemplo, a Sergio Burinaga, mi compañero en este concurso, le gustan las comidas fuertes. A mi anterior compañero le gustan más bien sosas. A mí me gustan saladas. Entonces, si cada uno de nosotros estuviese en el jurado, opinaríamos de manera diferente. Es muy relativo.

### ¿Te has preparado de algún modo especial para el concurso?

El domingo anterior hice un marmitako para 12 personas como lo quiero hacer hoy. Di a probar también a otra gente y me fueron dando su opinión. Algunos me decían que le faltaba sal, otros que no usara laurel, otros que quitara el pimiento chorizero...

### En tu opinión, ¿cuál es el secreto de un buen marmitako?

Paciencia. Mucha paciencia. Sobre todo con la patata. La patata tiene que estar bien hecha. No tiene que ser muy grande. Se tiene que haber deshecho un poco para engordar la salsa. Aunque el bonito también tiene que ser bueno, por supuesto, la historia está en la patata, en hacer unas buenas patatas en salsa. Lo demás ya viene solo.

### Para ti, ¿qué es lo mejor y lo peor que tienen este tipo de concursos?

Lo mejor que tienen es el ambiente que hay. Lo peor es que tienes que venir cargado con los



Raúl Acosta, a la derecha, y Sergio Beorlegi, preparados para hacer el marmitako

trastos, traer las cazuelas, el colador, etc. Por lo demás, yo no les pondría ninguna pega. Además, nos ponen el fuego y todos los ingredientes para hacer el marmitako, así son los mismos para todos. Esto me parece muy interesante, porque a mí me gusta que todos estemos en las mismas condiciones y a partir de ahí, a cocinar. Por ejemplo, en los concursos que suele haber de tortilla de patata, unos le echan cebolla; otros, pimiento; y así no parten todos desde las mismas condiciones.

### ¿Cuántas horas podéis pasar en un concurso?

A mí las que me pidan. Pero, por lo general, un par de horas o tres sí que solemos estar. Por eso es muy importante, por ejemplo, traer un buen almuerzo.

### Además de los diferentes que puede haber sobre cocina, ¿se organizan otro tipo de concursos entre sociedades?

Sé que hace muchos años se hacían más, pero se ve que la gente se ha vuelto más remolona en ese aspecto. A mí, desde luego, este tipo de cosas me parecen muy interesantes, no sólo por lo que es el concurso en sí, por ganar; sino por lo que es el

ambiente, la musiquita, te pasas toda la mañana a gusto. Si te gusta cocinar, desde luego que es una gozada. Pero creo que debería de haber más.

### Entonces, ¿se puede decir que la relación entre sociedades es buena?

Muy buena. Somos sociedades y si una quiere organizar algo, tiene que tener el apoyo de las demás, para ayudarle, porque lo hace por algún motivo en concreto. La relación siempre ha sido muy fluida. Bien con los concursos, tamboradas, todo ese tipo de cosas. Antiguamente se hacían más cosas porque igual la gente estaba más pre-

dispuesta, tenía más tiempo.

### Intxaurren es un barrio con gran tradición de sociedades ¿Cuántas puede haber en total?

Están: Mons, Artzak Orteok, Intxaurren, Haisalde, se está creando Irurak, y seguro que me dejó alguna. Esto no creo que sea fácil de encontrar. Quizás, en el centro sea más normal, pero es difícil encontrar tantas en barrios de la periferia.

### Una última pregunta sobre los concursos ¿Tienes la intención de presentarte a más?

Hombre claro. A todos los que pueda. Me lo paso pipa.

**MARIA BON**

Centro de estética mixto

Laserterapia  
 Depilación eléctrica  
 Tratamientos corporales y faciales  
 Tinte de cejas y pestañas  
 Uñas esculpidas  
 Manicuras y pedicuras  
 Maquillaje  
 Masaje reafirmante, etc.  
 Peluquería mixta  
 etc.

Pº Zarategi, 77 bajo/dcha  
 Tel. 943 322 393  
 Intxaurren DONOSTIA